

INFORMATION/INFORMATION/INFORMATION/ INFORMATIE/INFORMAZIONI/INFORMACIÓN/ INFORMAÇÃO/INFORMATION/TIEDOKSI/INFORMATION

English

To rotate iPod nano 4th or 5th generation

Attach the supplied bracket marked with "4G nano 5G" to the dock to hold iPod nano in place.

See the illustration below for how to attach the bracket.

Français

Pour faire tourner l'iPod nano 4e ou 5e génération

Fixez l'applique fournie marquée avec "4G nano 5G" à l'iPod nano pour le maintenir en place.

Référez-vous à l'illustration ci-dessous pour savoir comment fixer l'applique.

Italiano

Per ruotare l'iPod nano della quarta o della quinta generazione

Per mantenere l'iPod in posizione occorre installare la staffa marcata "4G nano 5G".

Per istruzioni sull'attacco della staffa si prega di vedere la figura che segue.

Português (Europa)

Para rodar o iPod nano de 4ª ou 5ª geração

Instale o suporte fornecido marcado com "4G nano 5G" para segurar o iPod nano em posição.

Refira-se à ilustração abaixo para saber como instalar o suporte.

Suomi

4. tai 5. sukupolven iPod nano-laitteen kääntäminen

Aseta varusteisiin kuuluva kiinnitin, jossa on merkki "4G nano 5G", pitämään iPod nano -laite paikallaan.

Katso kiinnikkeen kiinnitystapa alla olevasta kuvasta.

Deutsch

Zum Drehen eines iPod nano 4. oder 5. Generation

Bringen Sie die mitgelieferte Halterung mit der Markierung "4G nano 5G" zum Halten des iPod nano an der richtigen Stelle an.

Siehe Abbildung unten zum Anbringen der Halterung.

Nederlands

Roteren van de iPod nano 4de of 5de generatie

Bevestig de bijgeleverde met "4G nano 5G" gemarkeerde beugel om de iPod nano op zijn plaats te houden.

Zie de afbeelding hieronder voor het bevestigen van de beugel.

Español

Para girar el iPod nano de 4ª ó 5ª generación

Para mantener el iPod en su lugar, fije el soporte suministrado marcado "4G nano 5G".

Fije el soporte consultando la siguiente ilustración.

Svenska

För att rotera 4:e eller 5:e generationens iPod nano

Fäst den medföljande hållaren märkt "4G nano 5G" i dockan för att hålla iPod-spelaren på plats.

Fäst hållaren enligt bilden nedan.

Dansk

Drejning af iPod nano 4. eller 5. generation

Påsæt den medfølgende konsol, som er afmærket med "4G nano 5G", således at din iPod holdes på plads.

Se illustrationen herunder angående, hvordan man sætter konsollen på.

For iPod nano 4th generation

Für iPod nano 4. Generation

Pour les iPod nano 4e génération

Voor iPod nano 4de generatie

Per l'iPod nano della quarta generazione

Para iPod nano de 4ª generación

Para iPod nano de 4ª geração

För 4:e generationens iPod nano

4. sukupolven iPod nano

For iPod nano 4. generation

For iPod nano 5th generation

Für iPod nano 5. Generation

Pour les iPod nano 5e génération

Voor iPod nano 5de generatie

Per l'iPod nano della quinta generazione

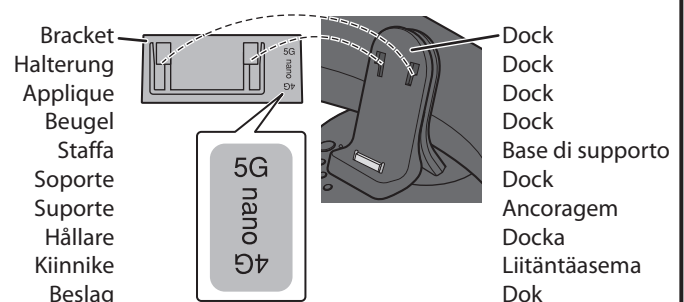
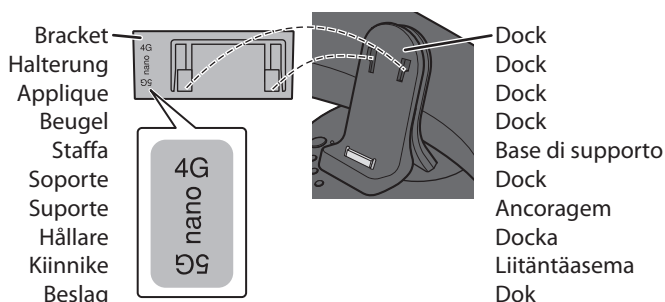
Para iPod nano de 5ª generación

Para iPod nano de 5ª geração

För 5:e generationens iPod nano

5. sukupolven iPod nano

For iPod nano 5. generation



INFORMACJE/INFORMÁCIÓ/INFORMACE/INFORMAÇÃO/ 信息/معلومات/اطلاعات/お知らせ

Polski

Aby obrócić iPod nano 4 lub 5 generacji

Zamocuj dołączony wspornik, oznaczony "4G nano 5G" tak, aby przytrzymał urządzenie iPod.

Na poniższej ilustracji przedstawiono sposób mocowania wspornika.

Magyar

A 4. vagy 5. generációs iPod nano forgatása

Csatlakoztassa a mellékelt „4G nano 5G” feliratú keretet, hogy az az iPod nano eszközt rögzítse a helyén.

Lásd a lenti ábrát a keret csatlakoztatásával kapcsolatban.

Česky

Otočení přehrávače iPod nano čtvrté nebo páté generace

Upevněte dodávaný držák označený "4G nano 5G" pro zajištění přehrávače iPod nano na místě.

Postup upevnění držáku je uveden na obrázku níže.

Português (Brasil)

Para girar o iPod nano de 4ª ou 5ª geração

Instale o suporte fornecido marcado com "4G nano 5G" para segurar o iPod nano em posição.

Refira-se à ilustração abaixo para saber como instalar o suporte.

中文

如何旋转 iPod nano 第 4 代或第 5 代

将带有“4G nano 5G”标记的附带托架安装至托座，以固定 iPod 的位置。

关于如何安装托架，参阅以下图示。

عربي

لتدوير جهاز iPod nano من الجيل الرابع أو الخامس

وصل الحامل المرفق المكون من "4G nano 5G" بالقاعدة لتثبيت جهاز iPod nano في مكانه.

انظر الرسم أدناه لمعرفة كيفية توصيل الحامل.

فارسی

برای چرخاندن iPod nano نسل ۴ یا ۵

پایه علامت "4G nano 5G" می باشد را به پایه تا آی پاد در محل خود قرار بگیرد. به تصویر زیر برای روش وصل کردن پایه مراجعه کنید.

日本語

第4世代または第5世代iPod nanoを回転させるときは

付属の[4G nano 5G]と記されたiPod用ホルダーを使用して、iPod nanoを本機に固定させます。

iPod用ホルダーは、下図のように取り付けてください。

Dla urządzenia iPod nano 4 generacji

4. generációs iPod nano esetén

Pro přehrávač iPod nano čtvrté generace

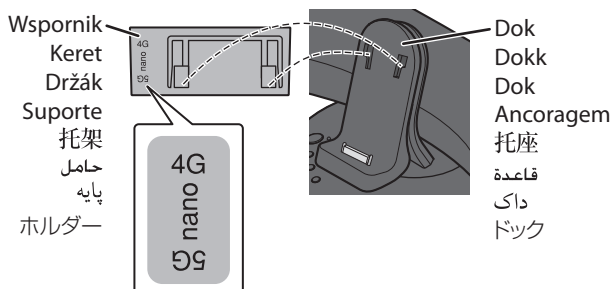
Para iPod nano de 4ª geração

対応 iPod nano 第4代

بالنسبة لجهاز iPod nano الجيل الرابع

برای iPod nano نسل ۴

第4世代iPod nanoの場合



Dla urządzenia iPod nano 5 generacji

5. generációs iPod nano esetén

Pro přehrávač iPod nano páté generace

Para iPod nano de 5ª geração

対応 iPod nano 第5代

بالنسبة لجهاز iPod nano الجيل الخامس

برای iPod nano نسل ۵

第5世代iPod nanoの場合

